

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	67 (1976)
<b>Heft:</b>	21a: Sondernummer Elektrotechnik 1976 = Edition spéciale Electrotechnique 1976

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN



des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
de l'Association Suisse des Electriciens

des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke  
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

1a/1976

Ich, 6. November 1976  
Jahrgang, Seiten 1161...1204  
erscheint zweimal monatlich

ch, le 6 novembre 1976  
année, pages 1161...1204  
dit deux fois par mois

Sondernummer  
Elektrotechnik 1976

Edition spéciale  
Electrotechnique 1976

# Schutzrelais für Hochspannungs-Motoren



Hochspannungs-Motoren sind wertvolle Betriebsmittel. Entsprechend kostspielig wirken sich Schäden und die damit verbundenen Reparaturen und Ausfallzeiten aus. Deshalb müssen die Motoren gegen Kurzschlüsse, Erdschlüsse und Zweiphasenlauf wirksam geschützt werden.

Was Sie brauchen: Eine Schutzeinrichtung, die solche Fehler sofort erfaßt und abschaltet bzw. Überlastwarnung gibt.

Unsere Lösung: Das neue statische BBC-Motorschutzrelais ITX 162. Es schützt Drehstrommotoren gegen Kurzschlüsse zwischen den Leitern, gegen Überlastungen, bei zu langem Anlauf und bei blockiertem Läufer. Das erweiterte Relais ITX 163 schützt zusätzlich gegen Unsymmetrie (Zweiphasenlauf) und Erdschluß.

Vorteile für Sie: kompakte Bauweise; getrennte Einstellung und Ausgänge für Überlastwarnung und -auslösung; zwischen 10 und 60 Minuten einstellbare thermische Zeitkonstante; bleibendes thermisches Abbild auch bei Ausfall der Hilfsspannung; die Stromansprechwerte können durch externe Ansteuerung während des Hochlaufs verdoppelt werden – und der Kurzschlußschutz damit niedriger als der Hochlaufstrom eingestellt werden; getrennte Signalisierung der einzelnen Fehlerarten durch Signalkontakte oder Leuchtdioden; geringer Eigenverbrauch.

P.S. Die Motoren selber liefern wir Ihnen natürlich auch! (Ganz zu schweigen von den kompletten Anlagen für die Energieerzeugung und -verteilung.)

**BBC**  
BROWN BOVERI

BBC Aktiengesellschaft  
Brown, Boveri & Cie.  
5401 Baden/Schweiz  
Zweigbüros in Baden, Basel,  
Bern, Lausanne und Zürich